

450869-2026 - Zadávání

Egypt – Služby související s řízením přírodních zdrojů a strategickým plánováním ochrany – EU Water Sector Technical Assistance and Reforms Strengthening (EU WATER STARS-PHASE II)
OJ S 124/2026 01/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: European Union, represented by the European Commission on behalf of and for the account of Egypt

E-mail: delegation-egypt-water-stars@eeas.europa.eu

Právní forma kupujícího: Instituce, orgán nebo agentura EU

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: EU Water Sector Technical Assistance and Reforms Strengthening (EU WATER STARS-PHASE II)

Popis: International Restricted Tender - Service Contract This initiative is specifically designed to The overall objective To enhance sustainable and climate-resilient water management in Egypt, with a focus on the role of the water sector; in line with the EU–Egypt Strategic Partnership and the Joint Water Partnership Declaration. The specific objectives (Outcomes) of this contract are as follows: • To develop new and improve existing strategies and frameworks in the water sector, for climate mitigation and adaptation and support to vulnerable areas. • To develop water-sector governance practices and capacities based on sound green and sustainability standards. • Enhance Financing Sustainability and promote Public Private Partnerships in the water sector The contract will be organised around five (5) main components: • Component A – Implement Integrated Water-Sector Strategies & Action Planning • Component B – Enhance Green Water Governance & Institutional Capacity Strengthening • Component C– Support Financial Sustainability and PPP projects preparatory facility • Component D - Develop communication and information plans for public awareness • Component E - Prepare technical studies for integrated resources management

Identifikátor řízení: 47ce1ba3-585e-476b-8813-a58e8a49670b

Interní identifikátor: EC-MENA/CAI/2026/EA-RP/0001

Typ řízení: Užší

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 90712400 Služby související s řízením přírodních zdrojů a strategickým plánováním ochrany

2.1.2. Místo plnění

Země: Egypt

Kdekoli v dané zemi

Další informace: Please consult the procurement documents.

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 3 500 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: For any additional information, please refer to the document A5f "Additional information about the Contract Notice". In case of unavailability or disruptions in the functioning of the electronic means of communication provided in Section 5.1.11 in the last 5 calendar days before the time limit for receipt indicated in Section 5.1.12, the contracting authority reserves the right to extend this time limit and publish the extension at the Internet address provided in Section 5.1.11, without a preceding publication of a corrigendum to this notice. Economic operators interested in this procurement are invited to subscribe to the call for tenders at the address in Section 5.1.11 in order to get notified when new information or documents are published.

Právní základ:

Nařízení (EU, Euratom) 2024/2509

LocalLaw - Procurement award procedure applying to European Union external actions financed from the general budget of the European Union and the European Development Fund (EDF)

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: EU Water Sector Technical Assistance and Reforms Strengthening (EU WATER STARS-PHASE II)

Popis: International Restricted Tender - Service Contract This initiative is specifically designed to The overall objective To enhance sustainable and climate-resilient water management in Egypt, with a focus on the role of the water sector; in line with the EU–Egypt Strategic Partnership and the Joint Water Partnership Declaration. The specific objectives (Outcomes) of this contract are as follows: • To develop new and improve existing strategies and frameworks in the water sector, for climate mitigation and adaptation and support to vulnerable areas. • To develop water-sector governance practices and capacities based on sound green and sustainability standards. • Enhance Financing Sustainability and promote Public Private Partnerships in the water sector The contract will be organised around five (5) main components: • Component A – Implement Integrated Water-Sector Strategies & Action Planning • Component B – Enhance Green Water Governance & Institutional Capacity Strengthening • Component C– Support Financial Sustainability and PPP projects preparatory facility • Component D - Develop communication and information plans for public awareness • Component E - Prepare technical studies for integrated resources management
Interní identifikátor: EC-MENA/CAI/2026/EA-RP/0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 90712400 Služby související s řízením přírodních zdrojů a strategickým plánováním ochrany

Další klasifikace (cpv): 71241000 Studie proveditelnosti, poradenství, analýza, 71356200

Technická asistence, 79411100 Poradenství v oblasti obchodního rozvoje, 80500000 Školení

Možnosti:

Popis možností: provided they are in conformity with the basic project, new services or works consisting in the repetition of similar services or works, may be entrusted up to 50 % of the initial contract to the initial contractor by negotiated procedure without prior publication of a contract notice.

5.1.2. Místo plnění

Kdekoli

Další informace: The contract will be performed in Egypt

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 36 Měsíce

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 3 500 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek plně nebo částečně financovaný z prostředků EU

Informace o financování z prostředků Evropské unie:

Programy financování z EU: Nástroj pro sousedství a rozvojem a mezinárodní spolupráci (NDICI) (2021/2027)

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Další informace: The procurement is funded by the following EU programme: Neighbourhood.

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 4

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 8

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Please consult the procurement documents.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 80

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: Please consult the procurement documents.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20

5.1.11. Zadávací dokumentace

Adresa zadávací dokumentace: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/47ce1ba3-585e-476b-8813-a58e8a49670b-CN?#anchorDocuments>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: Funding and Tenders Portal

URL: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/47ce1ba3-585e-476b-8813-a58e8a49670b-CN?#anchorDocuments>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://webgate.ec.europa.eu/digit/opsys/esubmission?cftUuid=47ce1ba3-585e-476b-8813-a58e8a49670b>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: angličtina

Elektronický katalog: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 21/07/2026 18:00:59 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Court of Justice of the European Union

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: European Union, represented by the European Commission on behalf of and for the account of Egypt

8. Organizace**8.1. ORG-0001**

Oficiální název: European Union, represented by the European Commission on behalf of and for the account of Egypt

Registrační číslo: COM

Odbor: MENA.A - North Africa, MENA.A.2 - Egypt, Pact for the Mediterranean

Poštovní adresa: Nile City Towers, North Tower, 2005 C Corniche El Nil, Ramlet Boulaq

Obec: Cairo

PSČ: N/A

Země: Egypt

E-mail: delegation-egypt-water-stars@eeas.europa.eu

Telefon: +32 2 299 11 11

Internetová adresa: https://north-africa-middle-east-gulf.ec.europa.eu/index_en

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Court of Justice of the European Union

Registrační číslo: CURIA

Poštovní adresa: Rue du Fort Niedergrünwald

Obec: Luxembourg

PSČ: L-2925

Nižší územní jednotka země (NUTS): Luxembourg (LU000)

Země: Lucembursko

E-mail: GC.Registry@curia.europa.eu

Telefon: +352 4303-1

Internetová adresa: <http://curia.europa.eu>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: European Commission

Registrační číslo: EUCOM

Poštovní adresa: Mondrian (CDMA), Rue du Champ de Mars 21

Obec: Brussels

PSC: B-1050

Nižší územní jednotka země (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Země: Belgie

E-mail: delegation-egypt-water-stars@eeas.europa.eu

Telefon: +32 2 299 11 11

Internetová adresa: <https://commission.europa.eu/>

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

5ec495ad-b058-4796-912b-3715f5f160a0-01

Hlavní důvod změny

:

Informace aktualizovány

Popis

:

Replies to questions to be published.

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 962fb9f6-78be-4689-9b1c-347fc2f7ef7d - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 29/06/2026 15:44:30 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: angličtina

Číslo zveřejnění oznámení: 450869-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 124/2026

Datum zveřejnění: 01/07/2026